

**Совет**

Distr.: General
17 July 2012
Russian
Original: English

Восемнадцатая сессия

Кингстон, Ямайка

16–27 июля 2012 года

Информация о ходе работы над планом экологического обустройства для зоны Кларион-Клиппертон**Записка Секретариата****I. Введение**

1. На семнадцатой сессии в 2011 году Юридическая и техническая комиссия, руководствуясь своими полномочиями в соответствии со статьей 165(2)(е) Конвенции, приняла и представила Совету план экологического обустройства для зоны Кларион-Клиппертон (ISBA/17/LTC/7). Комиссия занималась разработкой этого плана в течение трех лет, используя данные и материалы, представленные практикумами, проведенными в 2007 и 2010 годах (справочную информацию см. в документе ISBA/14/LTC/2). В соответствии с предложением Комиссии указанный план предусматривает создание девяти участков, представляющих особый экологический интерес, в целях сохранения биоразнообразия и структуры экосистемы, а также защиты зоны от потенциальных последствий добычных работ на морском дне. Совет принял к сведению рекомендации Комиссии и принял решение относительно плана экологического обустройства (ISBA/17/C/19).

2. В своем решении Совет отметил, что рекомендации Комиссии предусматривают применение осторожного подхода, требуемого Правилами поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе. Совет также постановил, что до принятия плана экологического обустройства любые заявки на утверждение планов работы по разведке или разработке на предлагаемых участках, представляющих особый экологический интерес, будут особо рассматриваться Комиссией с учетом проекта плана экологического обустройства. Далее Совет предложил проводить морские научные исследования на участках, представляющих особый экологический интерес, в соответствии со статьей 143 Конвенции, а также обеспечить оперативное распространение всех результатов таких исследований через Орган. Кроме того, Совет просил Генерального секретаря принять меры для разработки программ морских научных исследований в зоне на благо развивающихся государств, а также просил обеспечить распро-



странение принятого решения среди других соответствующих международных организаций, в том числе организаций, заинтересованных в открытых водах района зоны. Совет просил Генерального секретаря Органа созвать еще один практикум для повторного рассмотрения данных и выкладок, содержащихся в предложении, определения научной обоснованности подхода и оценки имеющихся данных, которые можно было бы использовать для анализа плана и дальнейшей разработки, отметив, что этот план является гибким и может пересматриваться. И наконец, Совет просил Комиссию продолжить изучение его предложений с учетом результатов работы практикума и итогов обсуждений в Совете, а также подготовить четкое предложение для представления Совету на его восемнадцатой сессии.

II. Деятельность после семнадцатой сессии

3. После семнадцатой сессии Генеральный секретарь довел решение Совета до сведения всех соответствующих международных организаций, включая Межамериканскую комиссию по тропическому тунцу, Комиссию по рыболовству в западной и центральной частях Тихого океана, секретариат Конвенции о биологическом разнообразии и Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде.

4. В отношении практикума, который запросил созвать Совет до начала восемнадцатой сессии, было отмечено, что в основу плана экологического обустройства, принятого Комиссией, были положены имевшиеся на тот момент данные. Поскольку в промежуточный период новые массивы данных не появились, нет необходимости в проведении еще одного практикума для оценки принципов, положенных в основу плана экологического обустройства до начала восемнадцатой сессии. В любом случае для проведения еще одного практикума в предлагаемые сроки нет необходимых бюджетных ресурсов.

5. Было отмечено, однако, что в ходе разведочных работ подрядчики прилагали значительные усилия для сбора экологических данных. Многие из этих данных не были использованы при разработке плана экологического обустройства ввиду того, что они не имелись у Органа. В связи с этим Генеральный секретарь постановил созвать в январе 2011 года неофициальное совещание подрядчиков для изучения вопроса об имеющихся данных, которые можно было бы использовать для оценки плана экологического обустройства. Отчет об этом совещании под условным обозначением ISBA/18/LTC/3 представлен Комиссии.

6. На совещании подрядчики предоставили дополнительные необработанные данные или обещали предоставить такие данные в ближайшее время, а также все другие данные, которые будут получены в будущем, в стандартизированном электронном формате. В настоящее время массив имеющихся данных, который можно использовать для анализа плана экологического обустройства, значительно превышает массив данных, имевшийся до совещания с подрядчиками, и, как ожидается, будет расти по мере выполнения подрядчиками своих обещаний. Секретариат изучает и унифицирует предоставленные новые данные и доложит об этой работе и возможном использовании этих данных в свое время. Вместе с тем следует отметить, что потребуются дальнейшая стандартизация, прежде чем данные, предоставленные каждым подрядчиком, могут

быть унифицированы и использованы для оценки биоразнообразия и видового ареала в регионе. С учетом рекомендаций подрядчиков предлагалось, при условии наличия бюджетных ресурсов у Органа, провести серию из трех практикумов по стандартизации таксономии мегафауны, макрофауны и мейофауны, имеющей отношение к залежам полиметаллических конкреций. На эти цели были испрашены финансовые ресурсы на финансовый период 2013–2014 годов. Следует отметить, что сюда относятся и практикумы по другим приоритетным вопросам Органа, в том числе вопросам, связанным с разработкой кодекса добычи минералов.

III. Будущие мероприятия

7. Несмотря на то, что массив экологических данных, имеющихся у Органа, в настоящее время гораздо больше, чем на семнадцатой сессии, по-прежнему много данных остается у подрядчиков, стандартизация которых для включения во всеобъемлющую базу данных потребует значительных усилий. До завершения этой работы, как предполагается, Комиссии будет трудно сделать какие-либо иные выводы или рекомендации по плану экологического обустройства. Таким образом, сроки любого дальнейшего рассмотрения плана будут в значительной степени зависеть от наличия ресурсов для продолжения аналитической работы с данными. Можно также отметить, что с учетом существующего порядка, предусматривающего проведение одного совещания в год, и перечня подлежащих рассмотрению приоритетных вопросов маловероятно, что Комиссия сможет заняться пересмотром плана до 2014 года.

8. Что касается нынешнего состояния плана, то план был принят Комиссией в 2011 году. Хотя Совет план не утвердил, он принял к сведению утверждение плана Комиссией и постановил также, что до утверждения плана в окончательном виде после дальнейшего его рассмотрения в Комиссии любые предложения об одобрении плана работы по разведке месторождений в экологически значимых районах будут рассматриваться Комиссией с учетом результатов обсуждения плана экологического обустройства. Можно отметить, что ни один из существующих контрактных районов в зоне Кларион-Клиппертон не перекрывает предлагаемые экологически значимые районы.